



Berlin City-Circle Bus Tour

Wenn Sie Berlin auf einer Stadtrundfahrt entdecken möchten, empfehlen wir Ihnen die City Circle Tour in 19 Sprachen. Auf zwei verschiedenen Hop-on-Hop-off-Routen, der Yellow- und der Purple-Route, bedienen die gelben Doppeldeckerbusse insgesamt 30 Haltepunkte in unmittelbarer Nähe wichtiger Sehenswürdigkeiten. An allen Haltepunkten können Sie einsteigen, die Rundfahrt unterbrechen und wieder zusteigen. Die Busse starten täglich um 10.00 Uhr und fahren alle 10 Minuten. Tickets sowie weitere Auskünfte erhalten Sie an unserer Rezeption.



Berlin City-Circle Bus Tour

If you wish to discover Berlin on a sightseeing tour, we recommend the City Circle Tour in 19 languages. Within two different hop-on-hop-off bus routes, yellow and purple, the double deck buses serve 30 stops, right next to important Berlin attractions. At all of these stops you may board, interrupt this tour and continue on, afterwards. The buses start daily at 10:00 a.m. They depart every 10/20 minutes. Tickets and further info are available at our hotel reception



Berlin City-Circle Bus Tour

Désirez-vous découvrir Berlin? Nous vous conseillons donc un tour de ville, le „Berlin City Circle Tour“. Ce tour offre 2 lignes: la ligne jaune et la ligne lila commentées en 19 langues. Les bus à double-étage vous permettent de découvrir Berlin de la façon la plus simple et à votre rythme. Avec les 2 circuits et au total 30 arrêts, vous avez la possibilité de monter et descendre à loisirs tout au long des parcours. Les premiers départs sont tous les jours à 10h00 puis toutes les 10 et 20 minutes. Pour plus de renseignements et achat des tickets, veuillez contacter notre réception.



Berlin City-Circle Bus Tour

Si quieres descubrir Berlín durante una excursión por la ciudad recomendamos el City Circle Tour con audioguía en 19 idiomas. En dos rutas – Yellow (ruta amarilla) y Purple (ruta púrpura) – los autobuses amarillos de dos pisos sirven 30 paradas que se encuentran muy cerca de monumentos importantes. El billete le permite subir y bajar tantas veces como desee. Los autobuses salen todos los días a las 10:00 y circulan con una frecuencia de 10/20 minutos. Billetes y informaciones son disponibles en nuestra recepción.

Urgence



En cas d'urgence, veuillez contacter la réception dans les plus brefs délais. Police: 0110 - Ambulance / pompier: 0112 - Médecin d'urgence: 0310031

Vélo

Vous avez la possibilité de louer des vélos directement à l'hôtel en vous adressant à la réception.



Impressum / Herausgeber

SINIE VERLAG UG - Hermann-Löns-Str. 3 - 29646 Bispingen

Tel. 0151-445 448 67 - office@sinie.de - www.sinie.de

In Zusammenarbeit mit dem Hotel EUROSTARS Berlin

Druck: Elbdrucker GbR - Offakamp 7-9 - 22529 Hamburg



Welcome to Multicultural Berlin!

It is a culture metropolis, capital and the heart of the German story. Which German city (if not Berlin) has more culture, art and stories to offer? Year after year more and more tourists travel to Berlin to look around the famous sights such as the Brandenburg Gate and Checkpoint Charlie. Come and immerse yourself in this fascinating city and into the roots of Germany. Take walking tours from east to west where you will be overwhelmed by art and culture, multicultural street festivals, miles of shopping, stacks of monuments, Galleries and Museums. Berlin also boasts a wide selection of culinary treats with approximately 6000 different restaurants and taverns to enjoy. It is guaranteed that with everything on offer in Berlin, you won't get bored!



Schloss Sanssouci - Potsdam

Kein anderes Schloss ist so mit der Persönlichkeit Friedrichs des Großen verbunden wie Schloss Sanssouci. Der Name Sanssouci - ohne Sorge - ist dabei als Wunsch und Leitmotiv des Königs zu verstehen, denn hierher zog er sich mit seinen Hunden am liebsten zurück. Sein Sommersitz war ihm zuletzt Lieblingsort und wichtiges Refugium in schwierigen Zeiten. Die Lage des Schlosses auf den berühmten Weinbergterrassen und die original erhaltenen Raumausstattungen aus dem 18. Jahrhundert lassen den Besucher heute eintauchen in die Welt des Philosophen von Sanssouci.

Die Räume sind geprägt von Eleganz und stilvoller Prachtentfaltung. Sie lassen aber auch die Liebe des Königs zu der herrlichen Umgebung, dem preußischen Arkadien, deutlich spüren. Bemerkenswert ist, dass sich der König auf der obersten Weinbergterrasse in einer Gruft beisetzen lassen wollte. Auch im Tode wollte er seinem Sanssouci nahe sein. Sein Wunsch ist, wenn auch erst 1991, in Erfüllung gegangen.



Potsdam, Schloss Sanssouci, Mittelrisalit der Gartenseite
 Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg
 Foto: Roland Handrick
 Copyright © SPSPG, Verwendung nur mit Genehmigung und Quellenangabe



Sanssouci palace - Potsdam

No other palace is more closely connected with the personality of Frederick the Great than Sanssouci. The name Sanssouci - „without care“ - should be understood as the aspiration and leitmotif of the king, because it is here that he most preferred to withdraw from the world with his dogs. In the end, Frederick the Great’s summer residence was both a favorite place and an important sanctuary for him in difficult times.

The location of the palace on the celebrated vineyard terraces and the originally preserved, 18th century interior decorations permit today’s visitor to become immersed in the world of the philosophers from Sanssouci. The rooms are marked by elegance and tasteful displays of splendor. They also let the king’s love for delightful surroundings, for the Prussian Arcadia, be clearly felt. It is interesting that the king desired to be buried in a grave on the highest vineyard terrace. Even in death, he wanted to be near his Sanssouci. His wish, although quite belated, was finally fulfilled in 1991